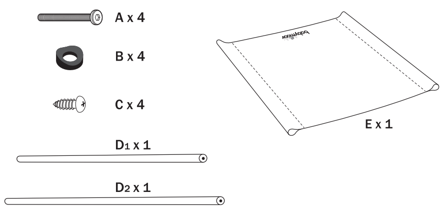
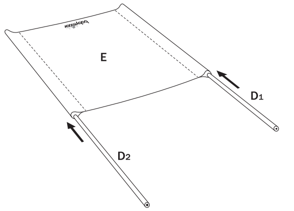
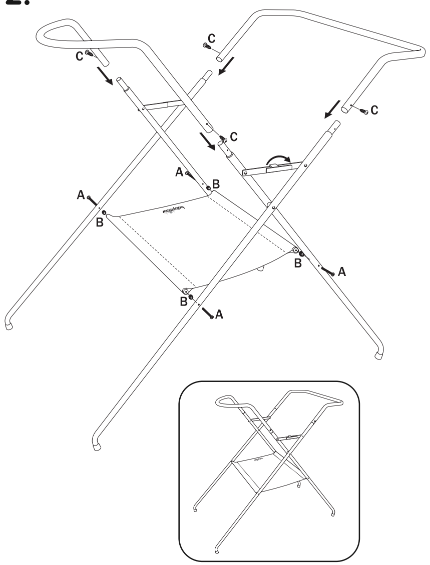
babymoov®
with mums



1.



2.



Babymoov
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand cedex 2
France
www.babymoov.com

Garantie à vie*

Hotline (only for France) : 04 73 28 37 37

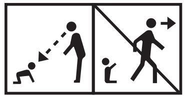
* Garantie à vie. Cette garantie est soumise à conditions. Valable en France. Liste des autres pays concernés, activation et renseignements en ligne à l'adresse suivante : www.service-babymoov.com

A019601-Manual-Artwork-03

FR

Pied de baignoire - Baby Boat
Notice d'utilisation

AVERTISSEMENT. À LIRE ATTENTIVEMENT. À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.



Attention : pour prévenir tout risque de noyade, ne jamais lasser l'enfant sans surveillance même un court instant.

Mode d'utilisation

- Déplier le pied de baignoire au maximum.
- Verrouiller le pied en appuyant sur la languette latérale blanche
- Poser la baignoire vide sur le pied de baignoire et s'assurer de sa bonne fixation.



AVERTISSEMENT : Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.
AVERTISSEMENT : Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
AVERTISSEMENT : Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du support.
AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.

- Ne pas placer à coté d'une source de chaleur : chauffage électrique ou à gaz, feu de cheminée, foyer ouvert…
- Les éléments de fixation doivent toujours être convenablement serrés, veiller à les contrôler régulièrement.
- Ne jamais poser le pied de baignoire dans une baignoire ou une douche.
- Toujours garder l'enfant à portée de main. Pendant le bain de l'enfant, rester dans la salle de bain, ne pas répondre au téléphone, ne pas ouvrir la porte quand quelqu'un sonne. Si vous devez impérativement quitter la salle de bain, prenez votre enfant avec vous. Vérifier que la température du bain soit à 37 °C avant d'installer votre bébé dans l'eau.

Entretien
Utiliser un chiffon humide avec seulement de l'eau propre pour nettoyer le support.

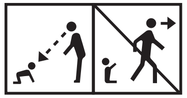
Ce pied de baignoire ne peut être utilisé qu'avec les baignoires BABYMOOV en référence ci-dessous :

A019000	Baby Boat vert anis
A019001	Baby Boat bleu turquoise
A019002	Baby Boat lilas

EN

BATHTUB FEET - Baby Boat
Instruction Manual

WARNING. READ CAREFULLY. RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.



N.B.: to avoid any risk of drowning never leave the child unsupervised – even for the shortest instant.

How to use

- Unfold the bathtub foot as far as it can go.
- Lock the foot by pressing on the white lateral tongue.
- Place the empty bathtub on top of the bathtub foot and make sure it is fixed securely.



WARNING: Never leave the child out of sight.
WARNING: Always place on a flat, horizontal, firm, and dry surface.
WARNING: Never let other children play nearthe tub unsupervised.
WARNING: Do not use if one of its parts is broken, torn, or missing.

- Do not put it next to a source of heat: electric or gas heater, fireplace, naked flame, …
- The fastenings must always be tightened properly – make a point of checking them regularly.
- Never place the tub foot in a bath or shower.
- Always keep the child within reach. Stay in the bathroom while bathing the child – never answer the telephone, never open the door if someone rings. If you really must leave the bathroom take your child with you. Check the bath temperature is 37 °C before putting your baby in the water.

Maintenance
Use a cloth moistened with clean water to clean the foot.

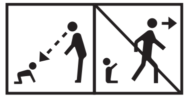
This bath stand can only be used with Babymoov bathtubs with the following references:

A019000	Baby Boat lime green
A019001	Baby Boat turquoise blue
A019002	Baby Boat lilac

DE

BADEWANNENGESTELL - Baby Boat
Bedienungsanleitung

ACHTUNG. SORGFÄLTIG LESEN. FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.



Achtung: Wegen Ertrinkungsgefahr das Kind beim Baden nie, auch nicht für einen kurzen Augenblick unbeaufsichtigt lassen.

Gebrauchsanleitung

- Badewannengestell ganz ausklappen.
- Gestell verriegeln. Dazu Druck auf die weiße Zunge an der Seite ausüben.
- Leere Badewanne auf das Gestell stellen und sicher gehen, dass sie richtig sitzt.



WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.
WARNUNG: Nur auf einer ebenen, horizontalen, festen und trockenen Unterlage aufstellen.
WARNUNG: Keine anderen Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe des Gestells spielen lassen.
WARNUNG: Nicht benutzen, wenn ein Bestandteil kaputt oder gerissen ist oder fehlt.

- Die Befestigungselemente müssen immer gut angezogen sein. Kontrollieren Sie sie regelmäßig.
- Das Badewannengestell nie in eine Bade- oder Duschwanne stellen.
- Halten Sie sich immer in unmittelbarer Nähe des Kindes auf. Bleiben Sie im Badezimmer, so lange Ihr Kind badet. Sie sollten keinen Telefonanruf beantworten und auch nicht an die Tür gehen, wenn jemand klingelt. Wenn es sich nicht vermeiden lässt, dass Sie das Badezimmer verlassen, nehmen Sie Ihr Kind mit. Die Wassertemperatur sollte 37 °C betragen, wenn Sie Ihr Kind in die Badewanne legen.

Pflege
Das Gestell nur mit einem feuchten Tuch und klarem Wasser reinigen.

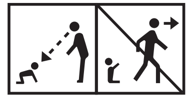
Dieses Badewannengestell ist nur mit den Babymoov Badewannen mit folgenden Artikelnummern kompatibel:

A019000	Baby Boat anisgrün
A019001	Baby Boat türkisblau
A019002	Baby Boat lila

NL

GEBRUIKSAANWIJZING - Baby Boat
InstructieHandleiding

WAARSCHUWING. ZORGVULDIG DOORLEZEN. BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK.



Pas op: om verdrinking te voorkomen uw kind nooit zonder toezicht laten, zelfs niet voor even.

Gebruiksaanwijzing

- De badstandaard zover mogelijk uitvouwen.
- De standaard vergrendelen door op het witte lipje aan de zijkant te drukken.
- Het lege badje op de badstandaard plaatsen en goed vergrendelen.



WAARSCHUWING: Kinderen nooit zonder toezicht laten.
WAARSCHUWING: Alleen plaatsen op een vlak, horizontaal, stevig en droge ondergrond.
WAARSCHUWING: Geen andere kinderen zonder toezicht bij het onderstel laten spelen.
WAARSCHUWING: Niet gebruiken wanneer één van de onderdelen kapot of gebarsten is, of ontbreekt.

- Niet in de buurt van een warmtebron plaatsen: elektrische- of gasverwarming, haardvuur, vlammen, …
- De bevestigingselementen moeten stevig vastzitten, regelmatig controleren of dit het geval is.
- Het badonderstel nooit in een bad of onder de douche zetten.
- Uw kind altijd binnen handbereik houden. Wanneer het kind in bad zit in de badkamer blijven, de telefoon niet opnemen, de deur niet opendoen als er iemand aanbelt. Moet u echt de badkamer verlaten, neem dan uw kind mee. Controleer of het badwater 37 °C is alvorens uw kind in bad te doen.

Onderhoud
De ondersteuning alleen met een vochtig doekje en schoon water reinigen.

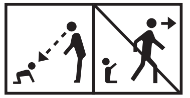
Dit badonderstel kan alléén gebruikt worden met de Babymoov badjes met de onderstaande referentie

A019000	Baby Boat lime groen
A019001	Baby Boat turkoois
A019002	Baby Boat lila

ES

SOPORTE PARA BAÑERA - Baby Boat
Manual de Instrucciones

ADVERTENCIA. LEER DETENIDAMENTE. CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.



Atención: para prevenir todo riesgo de ahogamiento, no deje nunca al niño sin vigilancia incluso durante un corto periodo de tiempo.

Modo de utilización
- Desplegar al máximo el pie de bañera.
- Bloquear el pie apretando sobre la lengüeta lateral blanca.
- Colocar la bañera vacía sobre el pie de bañera y asegurar su fijación.



ADVERTENCIA: No dejar al niño sin vigilancia.
ADVERTENCIA: Colocar solamente en una superficie plana, horizontal y seca.
ADVERTENCIA: No dejar a otros niños cerca del soporte sin vigilancia.
ADVERTENCIA: No utilizar si uno de los elementos está roto, desgarrado o en falta.

- No colocar cerca de una fuente de calor: calefacción eléctrica o a gas, fuego de chimenea, fogón abierto, …
- Los elementos de fijación deben siempre estar convenientemente apretados, es necesario controlarlos regularmente.
- No coloque jamás el soporte para bañera en una bañera o ducha.
- Vigile que ele niño este siempre a su alcance. Durante el baño, manténganse en el cuarto de baño, no responda al teléfono, no abra la puerta si llama alguien. Si necesita imperativamente salir del cuarto de baño, llévese a niño. Verifique que la temperatura del baño sea de 37 °C antes de poner al bebé en el agua.

Mantenimiento
Utilice un trapo húmedo y agua limpia para limpiar el soporte.

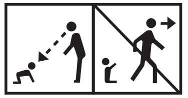
Este pie de bañera solo puede ser utilizado con las bañeras Babymoov con las siguientes referencias:

A019000	Baby Boat verde anís
A019001	Baby Boat turquesa
A019002	Baby Boat lila

PT

SUPORTE PARA BANHEIRA - Baby Boat
Manual de Instruçoes

AVISO. LER ATENTAMENTE. GUARDAR PARA FUTURA REFERENCIA.



Atenção: para prevenir qualquer risco de afogamento, nunca deixe a criança sem vigilância, nem mesmo durante um curto período de tempo.

Modo de utilização
- Desdobrar o suporte da banheira ao máximo.
- Bloquear o suporte carregando na lingueta lateral branca.
- Coloque a banheira sobre o suporte e verifique que a mesma esteja bem fixada.



ADVERTÊNCIA: Não deixar a criança sem vigilância.
ADVERTÊNCIA: Colocar somente sobre uma superfície lisa, horizontal e seca.
ADVERTÊNCIA: Não deixar outras crianças brincar perto do suporte sem vigilância.
ADVERTÊNCIA: Não utilizar quando um dos elementos esteja partido, rasgado ou em falta.

- Não colocar perto de uma fonte de calor: aquecimento eléctrico ou a gás, lareira ou salamandra, …
- Os elementos de fixação devem de estar sempre convenientemente apertados, é necessário verificar regularmente.
- Nunca coloque o suporte para banheira numa banheira ou num chuveiro.
- Verifique que a criança esteja sempre ao seu alcance. Durante o banho, permaneça na casa de banho, não atenda ao telefone, não abra a porta se alguém chamar. Se precisar mesmo de sair da casa de banho, leve a criança consigo. Verifique que a temperatura do banho seja de 37 °C antes de pôr o bebé na água.

Manutenção
Utilize um pano húmido e água limpa para limpar o suporte.

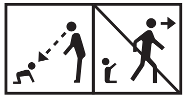
Este suporte só pode ser utilizado com as seguintes banheiras Babymoov:

A019000	Baby Boat verde anis
A019001	Baby Boat turquesa
A019002	Baby Boat lilás

IT

PIEDI DELLA VASCHETTA - Baby Boat
Manuale di istruzioni

AVVERTENZA. LEGGERE CON ATTENZIONE. CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI.



Attenzione: per prevenire ogni rischio di annegamento non lasciare mai il bambino senza sorveglianza seppure per un solo istante.

Istruzioni d'utilizzo
- Spiegare il piede della vaschetta al massimo.
- Bloccare il piede premendo la linguetta laterale bianca.
- Posare la vaschetta vuota sull'apposito piede e accertarsi che il fissaggio sia corretto.



AVVERTENZA: non lasciare il bambino senza sorveglianza.
AVVERTENZA: posare solo su una superficie piana, orizzontale, stabile e asciutta.
AVVERTENZA: Non lasciare altri bambini giocare senza sorveglianza in prossimità del supporto.
AVVERTENZA: Non utilizzare se uno degli elementi è rotto, strappato o mancante.

- Non posizionare accanto ad una fonte di calore: riscaldamento elettrico o a gas, caminetto acceso, fiamma libera…
- Gli elementi di fissaggio vanno sempre correttamente serrati: si consiglia di controllarli regolarmente.
- Non posare mai il piede della vaschetta in una vasca o in una doccia.
- Non allontanarsi mai dal bambino: durante il bagnetto rimanere nel locale igienico, non rispondere al telefono, non aprire la porta se qualcuno suona. Se dovete tassativamente lasciare il bagno, prendete il bambino con voi. Verificare che la temperatura del bagno sia a 37 °C prima d'immergere il bebè nell'acqua.

Manutenzione
Utilizzare solo un panno inumidito con acqua pulita per pulire il supporto.

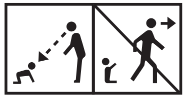
Questo piede per vaschette può essere utilizzato solo con le vaschette Babymoov delle seguenti referenze:

A019000	Baby Boat verde lime
A019001	Baby Boat turchese
A019002	Baby Boat lilla

CZ

STOJAN NA VANIČKU - Baby Boat
Návod k použití

POZORNĚNÍ. PŘEČTĚTE SI POZORNĚ NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY A UCHOVEJTE JE PRO PŘÍPADNÉ POUŽITÍ.



Důležité upozornění: abyste zabránili nebezpečí utopení, nenechávejte dítě ani na malou chvíli bez dozoru.

Návod k použití
- Rozložte nohu vaničky na maximum.
- Povytažením postranní bílé západky nohu zablokujte.
- Položte prázdnou vaničku na nohu a ověřte si, zda je dobře upevněna.



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte dítě bez dozoru.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Stojan ustavujte pouze na rovný, vodorovný, pevný a suchý podklad.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte jiné děti, aby si hrály bez dozoru v blízkosti stojanu.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Stojan nepoužívejte, je-li některá jeho část polámaná, roztržená, nebo chybí.

- Stojan neustavujte v blízkosti zdroje tepla: elektrické nebo plynové topení, zapálený krb, otevřené ohniště atp.
- Upevňovací prvky musí být náležitě utažené, nezapomínejte provádět pravidelnou kontrolu šroubovaných spojů a jejich utažení.
- Stojan na vaničku zásadně neustavujte do vany nebo sprchového koutu.
- Od dítěte se nikdy nevzdalujte. Během koupele dítěte neopouštějte koupelnu, neodpovídejte na telefonáty a pokud někdo zvoní, nechoďte otevřít dveře. Pokud musíte nutně opustit koupelnu, vezměte dítě sebou. Než dáte dítě do vody, zkontrolujte, zda je teplota lázně 37º C.

Údržba
Stojan čistěte vlhkým hadříkem a čistou vodou bez přísad.

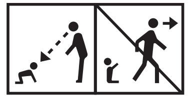
Tento stojan na vaničku je možno používat pouze s níže uvedenými vaničkami od firmy BABYMOOV:

A019000	Baby Boat anýzově zelená
A019001	Baby Boat tyrkysově modrá
A019002	Baby Boat lila

GR

ΒΑΣΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΜΠΑΝΙΕΡΑΣ - Baby Boat
Οδηγιες Χρησεω

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ. ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΑΥΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.



Προσοχή: για να προλάβετε οιοδήποτε κίνδυνο πνιγμού, μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.

Οδηγίες χρήσης
- Ανοίξτε τη βάση της μπανιέρας στην πλήρως εκτεταμένη θέση.
- Ασφαλίστε τη βάση πιέζοντας την πλάγια άσπρη προεξοχή.
- Τοποθετήστε την άδεια μπανιέρα πάνω στη βάση της μπανιέρας και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένη.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετείτε μόνο σε επίπεδη, οριζόντια, σταθερή και στεγνή επιφάνεια.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στη βάση στήριξης.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη βάση στήριξης αν ένα από τα στοιχεία της έχει σπάσει, σκιστεί ή λείπει.

- Μην τοποθετείτε κοντά σε πηγή θερμότητας: θερμάστρα ηλεκτρική ή αερίου, τζάκι, κλπ.
- Τα στοιχεία στερέωσης πρέπει να είναι πάντα καλά σφιγμένα, φροντίζετε να τα ελέγχετε τακτικά.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη βάση στήριξης μπανιέρας μέσα σε μπανιέρα ή σε ντουζιέρα.
- Να είστε πάντα δίπλα στο παιδί. Κατά τη διάρκεια του μπάνιου του, παραμένετε στο μπάνιο, μην απαντάτε στο τηλέφωνο, μην ανοίγετε την πόρτα αν κάποιος κτυπήσει το κουδούνι. Αν πρέπει οπωσδήποτε να φύγετε από το μπάνιο, πάρτε το παιδί μαζί σας. Βεβαιώνεστε ότι η θερμοκρασία του νερού είναι στους 37 °C πριν βάλετε το μωρό σας στο νερό.

Συντήρηση
Χρησιμοποιείτε ένα υγρό πανί με καθαρό νερό για να καθαρίσετε τη βάση στήριξης.

Αυτή η βάση στήριξης μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τις μπανιέρες BABYMOOV με τους παρακάτω κωδικούς:

A019000	Baby Boat ανοικτό πράσινο
A019001	Baby Boat μπλε τυρκουάζ
A019002	Baby Boat λιλά